

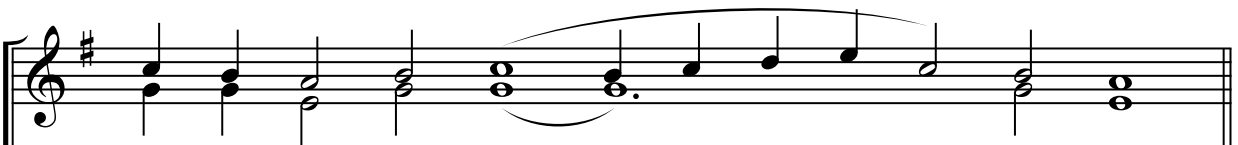
Saturday of St. Lazarus - Friday Evening Vespers
(with Pre-sanctified Liturgy)

Stichera on "Lord I have cried"
Kievan Chant

Tone 8


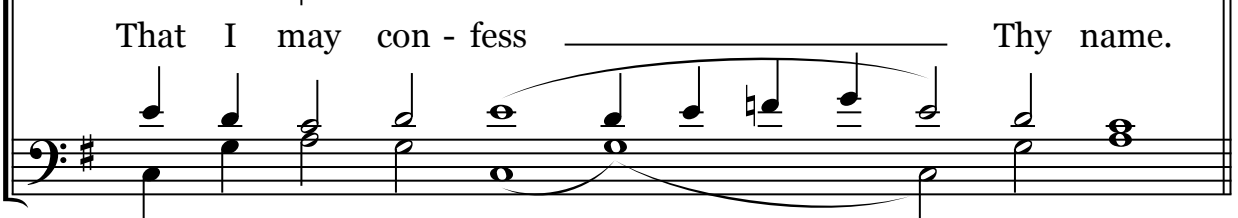
(10) Reader: Bring my soul out of prison

II-chant melody


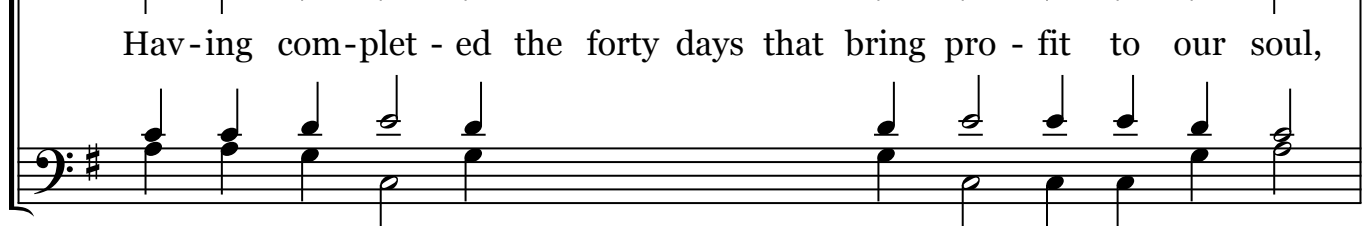


That I may con - fess — Thy name.

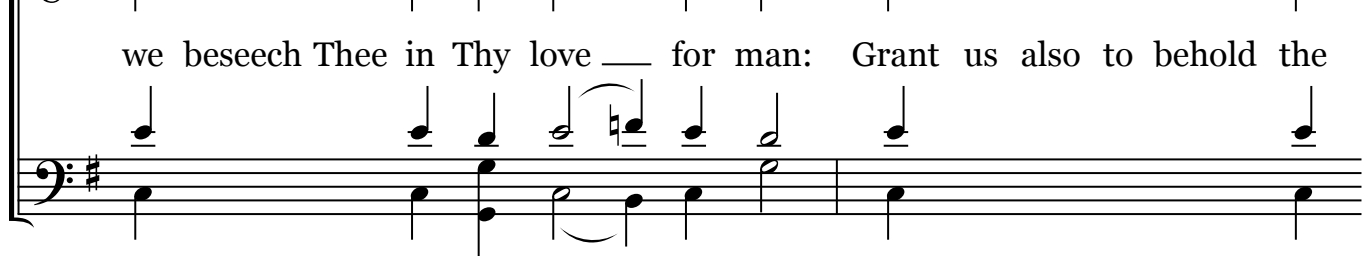
I-descant

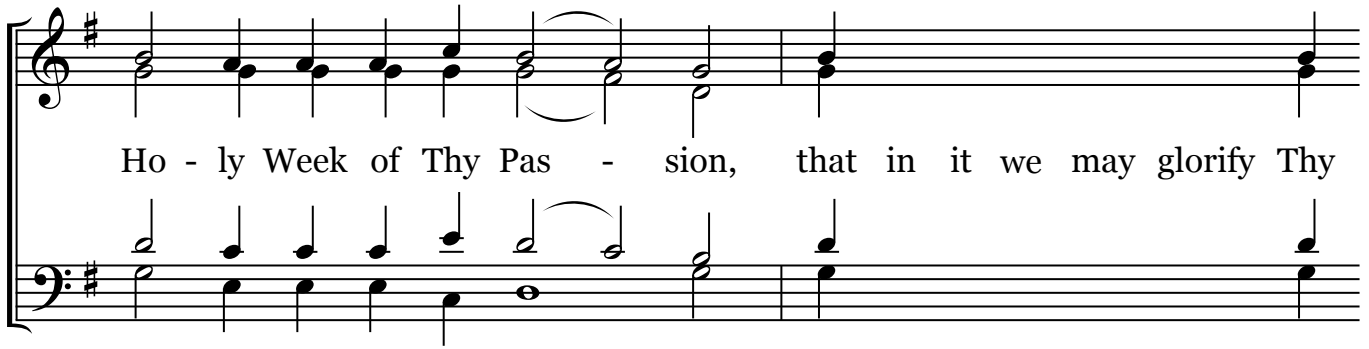


Hav - ing com - plet - ed the forty days that bring pro - fit to our soul,

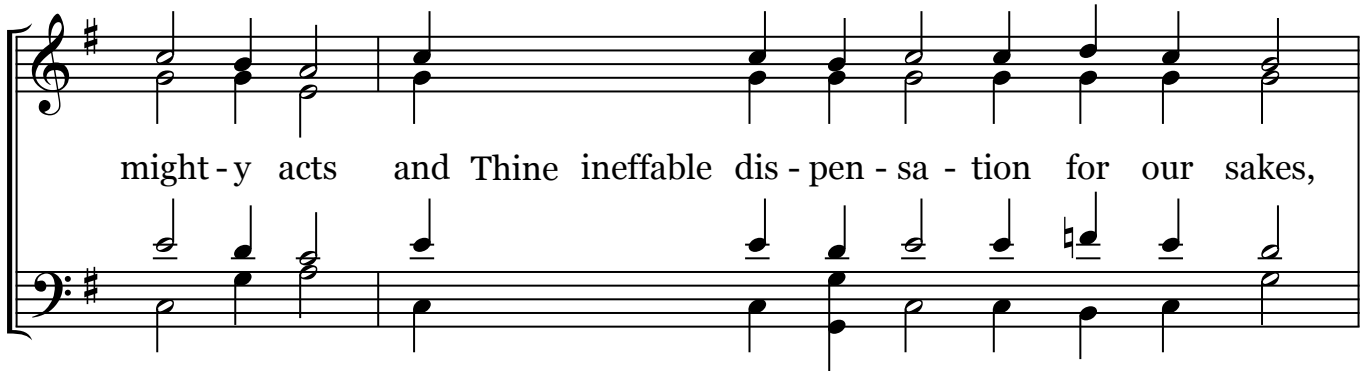


we beseech Thee in Thy love — for man: Grant us also to behold the

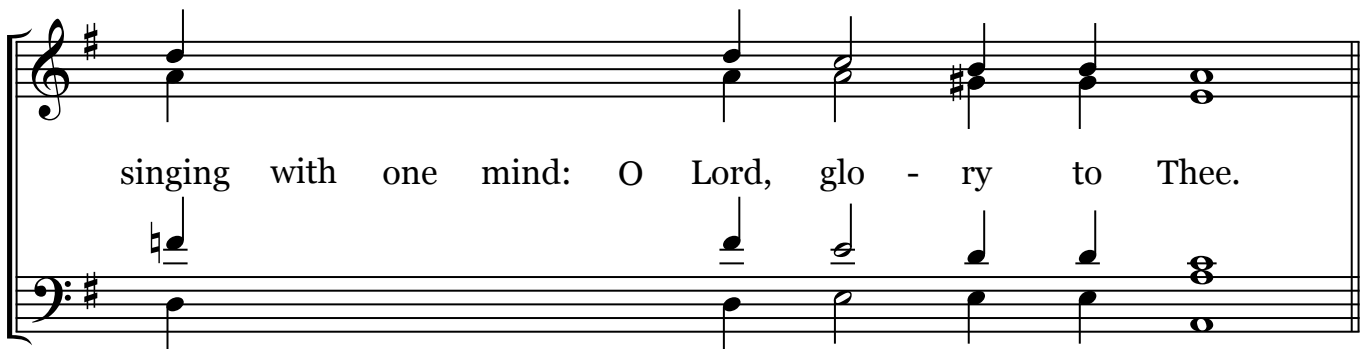




Ho - ly Week of Thy Pas - sion, that in it we may glorify Thy

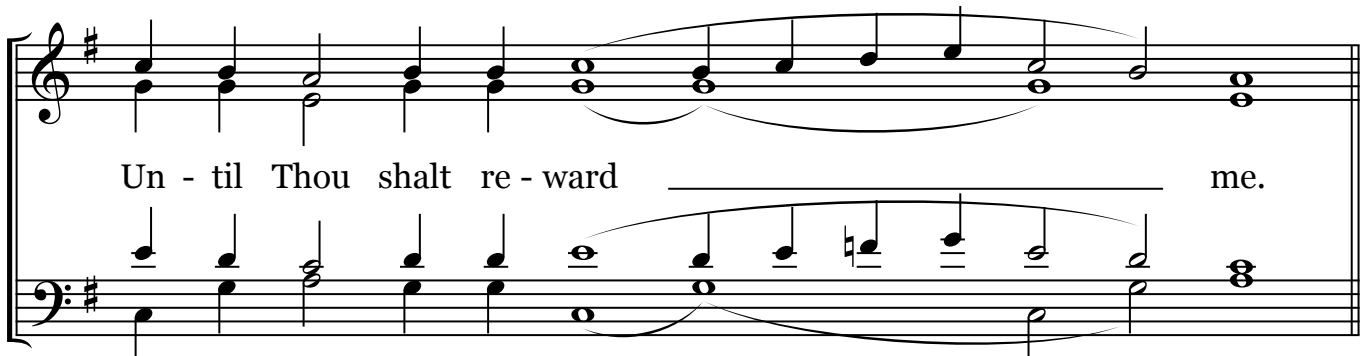


might-y acts and Thine ineffable dis - pen - sa - tion for our sakes,



singing with one mind: O Lord, glo - ry to Thee.

(9) Reader: The righteous shall wait patiently for me



Un - til Thou shalt re - ward me.

Repeat: "Having completed the forty days..."

(8) Reader: Out of the depths have I cried unto Thee, O Lord;

O Lord, hear my voice.

The musical score consists of two staves, treble and bass, in a key signature of one sharp (F#). The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are placed between the staves, with horizontal lines indicating the pitch contour of the voice. The text reads: "O Lord, hear my voice." The melody is a simple, plaintive tune with a long note on "O" and "hear", and a descending line on "my voice".

O martyrs of the Lord, we beseech you, /

offer intercession to our God: //

Pray for abundant mercy on our souls and the forgiveness of our sins.

Tone 6

(7) Reader: In the 6th Tone— Let Thine ears be attentive

To the voice _____ of my sup - pli - ca - tion.

O Lord, wishing to see the tomb of Lazarus /
for Thou wast soon to dwell by Thine own choice within a tomb /
Thou hast asked: "Where have ye laid him?" /
And, learning that which was already known to Thee, /
Thou hast cried to him whom Thou hast loved: "Lazarus, come forth." /
and he who was without breath obeyed the One Who gave him breath, //
even Thee, the Saviour of our souls.

(6) Reader: If Thou shouldest mark iniquities, O Lord, O Lord, who shall stand?

For with Thee _____ there is for - give - ness.

Repeat: "O Lord, wishing to see the tomb of Lazarus..."

(5) Reader: For Thy name's sake have I patiently waited for Thee, O Lord; my soul hath waited patiently for Thy word,

My soul hath hoped in the Lord.

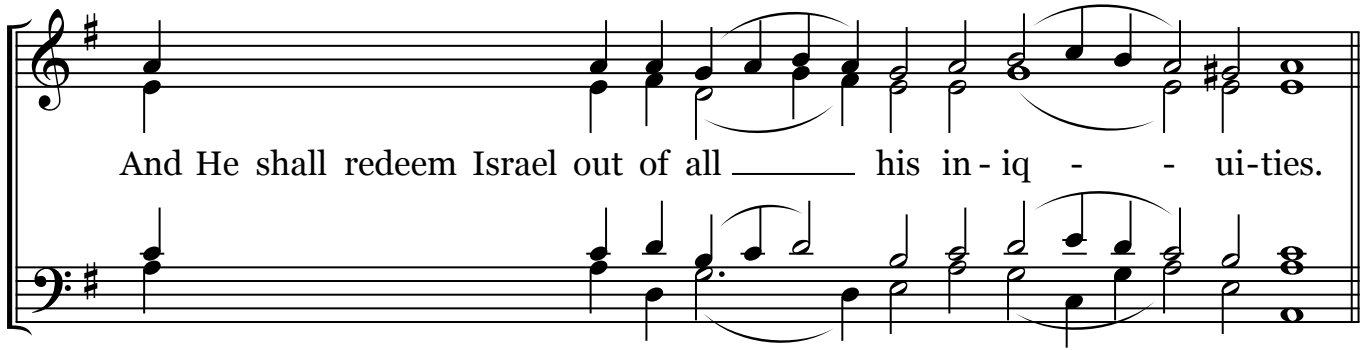
O Lord, Thou hast come to the tomb of one that was four days dead, /
to the burial-place of Lazarus, /
and weeping for Thy friend /
Thou hast raised up the four-day corpse, O Wheat of life. /
So death was bound by Thy voice, /
and the grave-clothes were loosed by Thy hands. /
Then the band of Thy disciples was filled with joy, /
and they all raised one voice in adoration, saying: //
"Blessed art Thou, O Saviour, have mercy on us".

(4) Reader: From the morning watch until night, from the morning watch

Let Is - - - ra - el hope in the Lord.

Repeat: "O Lord, Thou hast come to the tomb..."

(3) Reader: For with the Lord there is mercy, and with Him is plenteous redemption;



And He shall redeem Israel out of all _____ his in - iq - - ui - ties.

O Lord, Thy voice destroyed the dominion of hell, /
and the word of Thy power raised from the tomb /
him that had been four days dead; /
and Lazarus became the saving first-fruits /
of the regeneration of the world. /
all things are possible to Thee, O Lord and King of all. //
Bestow upon Thy servants cleansing and great mercy.

(2) Reader: O praise the Lord, all ye nations;



Praise Him all _____ ye peo - - - - ples.

O Lord, wishing to give to Thy disciples /
an assurance of Thy Resurrection from the dead, /
Thou hast come to the tomb of Lazarus and called to him by name. /
Then was hell despoiled, /
and it released the one that had been four days dead, //
as he called upon Thee: "O blessed Lord, glory to Thee."

(1) *Reader:* For He hath made His mercy to prevail over us,

And the truth of the Lord a - bi - deth for - ev - - - er.

The musical score consists of two staves, a treble clef on the top and a bass clef on the bottom, both in the key of D major (indicated by a sharp sign on the F line). The melody is written in a simple, hymn-like style with a mix of quarter and eighth notes. The lyrics are placed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The piece concludes with a final chord on the word 'er'.

O Lord, taking Thy disciples, /

Thou hast come to Bethany to awaken Lazarus. /

Weeping for him in accordance with the law of human nature, /

Thou hast as God raised up the four-day corpse, /

and he cried out to Thee, our Saviour: //

"O blessed Lord, glory to Thee."

Tone 8

Reader: Glory, in the 8th Tone.

The image shows a musical score for a reader. It consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom, both in the key of D major (one sharp). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spi - - - rit." The word "Spi" is followed by three dashes, indicating a long note or a pause. The music is in a simple, homophonic style.

Standing before the tomb of Lazarus, O Saviour, /
and calling to the dead man, /
thou hast raised him as from sleep. /
He shook off corruption /
through the Spirit of incorruption, /
and at Thy word He came out bound with grave-clothes. /
All things are possible to Thee, /
all things serve Thee, loving Lord, /
all things submit to Thee: //
O our Saviour, glory to Thee.

Reader: Both now, in the same tone.

The image shows a musical score for two voices, likely Soprano and Alto, in a single system. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are: "Both now and ever and unto the a - ges of a - ges. A - - - men." The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with a long, sustained note for the word "Amen".

Having completed the forty days that bring profit to our soul, /
 let us cry: /
 Rejoice, city of Bethany, home of Lazarus. /
 Rejoice, Martha and Mary, his sisters. /
 Tomorrow Christ will come, /
 by His word to bring your dead brother to life. /
 Hearing His voice, bitter hell that is never satisfied /
 will tremble and groan aloud, /
 and it will release Lazarus bound in his grave-clothes. /
 Amazed by this miracle, /
 a multitude of Jews will come to meet Him with palms and branches; /
 though their fathers look on Him with malicious envy, /
 yet shall the children praise Him, saying: //
 Blessed is He that cometh in the name of the Lord, the King of Israel.

Entrance, "O joyous Light...", the Lenten Prokeimena and Readings.

English text adapted from: "The Lenten Triodion", translated by Mother Mary and Archimandrite Kallistos,
 Monastery of the Veil of our Lady, reprinted by St. Tikhon's Seminary Press, 2002.
 Psalm text: "The Unabbreviated Horologion", R-monk Laurence, Holy Trinity Monastery, Jordanville, NY, 1992